

## СЕМНЫЙ СОСТАВ ЛЕКСЕМ-РЕПРЕЗЕНТАНТОВ КОНЦЕПТА «ЛЮБОВЬ» В ПОЭЗИИ Б. ПАСТЕРНАКА И В. БРЮСОВА

Г.И. Берестенев подчеркивает содержательную актуальность семного состава лексем-репрезентантов концептов: «Если концепты представляют собой величины, заданные в языке явным образом, а семы, составляя содержание концептов, непосредственно в языке не выражены (...), то необходимо признать, что семы занимают по отношению к концептам глубинное положение, скрыты в их содержательных структурах» [1, с. 80–81]. Для определения семного состава лексем-репрезентантов концепта «Любовь» в поэзии Б. Пастернака и В. Брюсова в сопоставительном аспекте выделены интегральные семы (И-семы) и дифференциальные семы (Д-семы) как наиболее значимые в характеристике понятийной составляющей данного концепта. Компонентный анализ показал наличие как общих для поэтических контекстов рассматриваемых авторов И-сем и Д-сем, так и индивидуально-авторских. Семный объем концепта «Любовь» у поэтов представлен следующим образом: 1. Общие семы. У Б. Пастернака и В. Брюсова выделено 13 И-сем и 7 Д-сем. 2. Индивидуально-авторские семы. У Б. Пастернака отмечено 3 И-сем, а у В. Брюсова – 9 И-сем. У Б. Пастернака определено 18 Д-сем, а у В. Брюсова – 38 Д-сем. И-сем и Д-сем в поэтических контекстах Б. Пастернака и В. Брюсова реализуются достаточно широко.

В поэзии Б. Пастернака концепт «Любовь» манифестирован синонимами с И-семами: *сон* – ‘физическое состояние’, *совесть* – ‘чувство нравственной ответственности’, *ночь* – ‘часть суток’: *Разметав отвороты рубашки, / Волосато, как торс у Бетховена, / Накрывает ладонью, как шапки, / Сон и совесть, и ночь, и любовь оно* [2, с. 61]. Названные синонимы имеют Д-сем: *сон* – ‘покой и отдых’, *совесть* – ‘ответственность за своё поведение’, *ночь* – ‘между вечером и утром’.

В поэтических текстах В. Брюсова синонимами *любви* выступают лексемы *счастье* и *блаженство*, содержащие И-сему ‘эмоциональное состояние’ и Д-сем с актуализацией интенсивности: *счастье* – ‘состояние высшего удовлетворения’: *И, взявшись за руки, одну мечту / Постигли оба. Станным счастьем полны, / Вошли в сиянье, кинув темноту* [3, с. 18], *блаженство* – ‘наслаждение, полное счастье’: *От тихих снов под сводом шалаша / До высшего блаженства в тайных слезах, / И список чувств запомнив наизусть, / Судьбе, при одобреньях и угрозах, / Мы равнодушно повторяем: пусть!* [4, с. 285]. В других брюсовских контекстах синонимами *любви* реализуются такие семы: *ненависть*, *ужас*, *печаль*, *счастье*, *страсть* – И-сема ‘эмоциональное состояние’; *сострадание* – И-сема ‘жалость’; *смерть* – И-сема ‘физическое состояние организма’, Д-сема ‘прекращение жизни’; *мудрость*, *бред* – И-сема ‘состояние ума’, Д-сем: *мудрость* – ‘жизненный опыт’, *бред* – ‘бессмысленное’; *познание*, *борьба*, *молитва*, *новое служенье*, *труд* – И-сема ‘действие’, Д-сем: *познание* – ‘приобретение знаний, закономерностей мира’, *борьба* – ‘достижение целей’, *молитва* – ‘обращение к Богу’, *новое служенье* – ‘готовность служить, подчиняться’, *труд* – ‘реализация’; *красота* – И-сема ‘внешний облик’, Д-сема ‘нечто прекрасное’. Приведенные семы репрезентируются в синонимических экспликациях, передающих синкретизм положительных и отрицательных эмоций, амбивалентность любви, гамму эмоциональных переживаний героя: *ненависть*, *любовь*, *молитвы*, *ужас*, *бред*: *Я помню: ненависть, любовь, / Молитвы, ужас, бред... / Ужели начинать мне вновь / Весь круг былых побед?* [4, с. 309]; *любовь* и *печаль*: *Что тебя мучит, задумчивый воин: / Слава и смерть иль любовь и печаль?* [4, с. 341], *любовь* и *счастье*: *Приди! Никем не слышимы, / В тиши зашепчем вновь, / Все вкрадчивей, все тише мы. / Про счастье, про любовь* [3, с. 138], *любовь* и *мудрость*: *Но утро вновь туманно, / И день забрежит вновь. / С ним имя Иоанна / С ним мудрость и любовь* [4,

с. 261–262], **любовь** и **труд**: *И все идет своей чередой: любовь и труд, – придут-уйдут!* [3, с. 341], **смерть** и **любовь**: *Что сказано в земном законе: / Любовь и Смерть, Смерть и Любовь!* [3, с. 173], **страсть**, **познание**, **борьба**, **любовь**: *Что пело, сверкало, манило, / Ароматы, напевы и краски, / Страсть, познание, борьба, – / Даже ты, даже ты, – Любовь, – / Все странно поблекло, остыло. / [4, с. 295], **любовь**, **сострадание**, **красота**: *Сладострастье не признает ни в чем раздела. / Ни любовь, ни сострадание, ни красота, / Не должно ничто соперничать с порывом тела: / В нем одном на миг – вся глубина, вся высота!* [4, с. 484], **новое служенье**: *Но вдруг, в одежде скромной и убогой, / Как странника, увидел я Амора <...> Меня, узнав, по имени окликнул / И мне сказал: «Пришел я издалека, – / Где сердца твоего уединенье. / Его несу на новое служенье!»* [3, с. 352].*

Продуктивны в лирике Б. Пастернака и В. Брюсова лексемы, манифестирующие «предмет любви» и содержащие оценочные объективации *любви*. Частотны у поэтов семы, репрезентирующие возлюбленную: 1) **любимая**, **милая** (у Б. Пастернака и В. Брюсова), **единая**, **возлюбленная**, **дорогая**, **моя любовь**, **злая**, **ненавистная** (у В. Брюсова) – И–сема ‘женщина’. Различают данные лексемы Д–семьи: **любимая** – ‘дорогая сердцу’, **милая** – ‘милая сердцу’, **единая** – ‘предпочтительность’, **возлюбленная** – ‘та, которую любят’, **дорогая** – ‘ценность’, **моя любовь** – ‘принадлежность’, **злая** – ‘жестокая’, **ненавистная** – ‘неприятная, отвратительная’, 2) **тихоня**, **недотрога** (у Б. Пастернака), **несмелая** (у В. Брюсова) – И–сема ‘характер поведения’. Названные лексемы представлены Д–семами: **тихоня** – ‘спокойная’, **недотрога** – ‘неприступная’, **несмелая** – ‘нерешительная’, 3) **красавица**, **красавица моя** (у Б. Пастернака), **Красавица Ночная**, **с черной красой** (у В. Брюсова) – И–сема ‘внешний облик’. Д–семьи в этих лексемах таковы: **красавица** – ‘имеющая красоту’, **красавица моя** – ‘моя любовь’, **Красавица Ночная** – ‘ночная любовь’, **с чёрной красой** – ‘злая, недобрая красота’, ‘плохая’, 4) **несчастливая** (у Б. Пастернака), **проклятая** (у В. Брюсова) – И–сема ‘качество жизни’, ‘судьба’. Д–сема лексемы **несчастливая** – ‘много бед’, а лексемы **проклятая** – ‘отверженная’. Менее частотны у рассматриваемых авторов семы, эксплицирующие возлюбленного: 1) **милый** (у Б. Пастернака и В. Брюсова), **влюблённый** (у Б. Пастернака), **раб** (у В. Брюсова) – И–сема ‘мужчина’. Д–семьи лексем **милый** – ‘любимый’, **влюблённый** – ‘полный любви’, **раб** – ‘покорность’, 6) **бумеранг** (у Б. Пастернака), **ладья** (у В. Брюсова) – И–сема ‘предмет’. Д–сема лексемы **бумеранг** – ‘возвращение’, а лексемы **ладья** – ‘то, что плывёт’. Немногочисленны у поэтов лексемы, манифестирующие возлюбленных: **влюблённые** (у Б. Пастернака и В. Брюсова), **любящие** (у Б. Пастернака) – И–сема ‘мужчина и женщина’. Д–сема лексемы **влюблённые** – ‘взаимость’, а лексемы **любящие** – ‘имеющие предмет любви’.

Только в поэзии В. Брюсова реализуются следующие семы: 1) **учитель** – И–сема ‘женщина-наставник’, Д–сема – ‘избранность возлюбленной’, 2) **ангел** – И–сема ‘божественное существо’, Д–сема – ‘воплощение красоты, доброты, чистоты’, 3) **дьяволица** – И–сема ‘темные силы’, а Д–сема – ‘обладающая загадочной силой, страстная’, 4) **любовница** – И–сема ‘характер отношений’, Д–сема – ‘с которой имеют любовные отношения’, 5) **чайка** – И–сема ‘птица’, Д–сема – ‘воздушная, легкая’, 7) **призрак** – И–сема ‘существо потустороннего мира’, Д–сема – ‘недолговечность’.

Во многих контекстах реализуется индивидуально-авторское представление о возлюбленной посредством актуализации И–семьи ‘центральная значимость возлюбленной’. У Б. Пастернака данная И–сема различается такими Д–семами: 1) **опора**, **друг**, **случай** – Д–сема ‘надёжность возлюбленной’: *Не волнуйся, не плачь, не труди / Сил иссякших и сердца не мучай. / Ты жива, ты во мне, ты в груди, / Как опора, как друг и как случай* [2, с. 261], 2) **о ходе твоего процесса** – Д–сема ‘всесильность как судьба’: *Любимая, безотлагательно, / Не дав заре с пути рассеяться, / Ответь чем свет с его подателем / О ходе твоего процесса* [2, с. 118], 3) **пахнут города**, **воздух битв** – Д–сема ‘способность «поглощать» внешнее и

внутреннее пространство бытия': *Но это ты, и пахнут города / И воздух битв – тобой, <...>* [2, с. 409].

Значима у поэтов И–сема 'правительница'. У Б. Пастернака данная И–сема реализуется сочетанием *царица Спарты* и различается Д–семой 'глава Спарты' (частично отражена идея гомоморфизма): *Думал, – Трои б век ей, / Горьких губ изгиб целюя: / Были дивны веки / Царственные, гипсовые. / Милый, мертвый фартук / И висок пульсирующий. / Спи, царица Спарты, / Рано еще, сыро еще* [2, с.77], а у В. Брюсова И–сема 'правительница' репрезентируется лексемой *царица* и имеет Д–сему 'избранность возлюбленной', которая дополняется семой 'достойная уважения и восхищения': *В замок угрюмый, старинный, старинный он ввел, как / царицу, тебя, / Чтил он твой взор и твой голос певучий, тебе поклонялся, / любя* [3, с. 82].

В лирике В. Брюсова представлены и другие семы: 1) лексема *учитель* номинирует И–сему 'женщина-наставник' и Д–сему 'первая': *Предвестье жизни, мой учитель, Леля! / Тебя я назвал первой меж других / Имен любимых, памятных, живых* [3, с. 303], 2) сравнительная объективация *дороже, чем золото, чем добрый взгляд государя* реализует И–сему 'то, с чем сравнивается' и Д–сему 'ценность возлюбленной': *Ты мне дороже, чем золото, / Чем добрый взгляд государя* [3, с. 387], 2) сочетание *только даму треф* манифестирует И–сему 'игральная карта' и Д–сему 'индивидуализированность выбора любимой': *Не вздохнуть же долгие годы / У ног неприступных дев! / И я из целой колоды / Люблю только даму треф* [3, с. 263].

Вышеизложенное свидетельствует о многообразии семного состава лексем-репрезентантов концепта «Любовь» в поэзии Б. Пастернака и В. Брюсова. Наличие общих для пастернаковской и брюсовской поэзии И–сем и Д–сем говорит о единстве концептуального воплощения *любви*. Анализ семного состава лексем-репрезентантов концепта «Любовь» показал значимость оценочных объективаций *любви*. Продуктивность Д–сем говорит о видовой актуализации концептуальных характеристик *любви* у рассматриваемых авторов. Активная реализация индивидуально-авторских И–сем и Д–сем иллюстрирует специфику поэтической картины мира Б. Пастернака и В. Брюсова.

#### Литература

1. Берестнев, Г.И. Семантика русского языка в когнитивном аспекте: учеб. пос. / Г.И. Берестнев. – Калининград: КГУ, 2002.
2. Пастернак, Б.Л. Полное собрание поэзии и прозы в одном томе / Б.Л. Пастернак. – М.: АЛЬФА – КНИГА, 2008.
3. Брюсов, В. Собрание сочинений: в 7 т. / П.Г. Антокольский [и др.]. – М.: Художественная литература, 1973. – Т. II: Стихотворения 1909 – 1917.
4. Брюсов, В. Собрание сочинений: в 7 т. / П.Г. Антокольский [и др.]. – М.: «Художественная литература, 1974. – Т. III: Стихотворения 1918 – 1924, стихотворения, не включенные В.Я. Брюсовым в сборники 1891 – 1924, поэма «Египетские ночи».